

c) *Patres et scriptores ecclesiastici* primorum saeculorum, Graeci et Latini: Clemens Romanus, Ignatius, Polycarpus, Justinus, Hippolytus, Irenaeus etc.

d) *Apocrypha Christiana*.

e) Grammatici et glossatores medii aevi (supra nominati).

§ 28.

Bibliographia philologiae sacrae.

1. — *Grammaticae et lexica hebraica*.

R. David Quimchi, Mikhlol. Constantinop., 1534. Venet. 1545. Lyck, 1862. (Editio vitiosa.)

Elias Levita, Grammatica Hebr. Basileae, 1525. Tractatus alphabeticus formarum anomalium, 1536. 1772.

Jo. Reuchlin, De rudimentis Hebr. 1506.

J. Simonis, Introduct. gramm. crit. in linguam Hebr. Halae, 1753.

J. Jahn, Hebr. Sprachlehre für Anfänger. Wien, 1792. Ed. III. Latina: Gram. linguae Hebr. Vien. 1809.

J. S. Vater, Hebr. Sprachlehre für Anfänger. Leipzig, 1797. et 1814.

Gesenius, Hebr. Grammatik. Halae, 1813. XXVI. Aufl. Leipzig, 1896. Lehrgebäude der hebr. Sprache. Leipzig, 1817.

G. H. A. Ewald, Kritische Gramm. der hebr. Sprache des A. T. Leipzig, 1827. VIII. Aufl. Götting, 1870.

Gläser, Gramm. der hebr. Sprache. Regensburg, 1842. Etiam Latina editio existit.

J. Olshausen, Lehrb. der hebr. Sprache. Braunschweig, 1861.

Fr. Böttcher, Ausführl. Lehrbuch der hebr. Sprache. Leipzig, 1866. folg.

Gust. Bickell, Grundriss der hebr. Grammat. Leipzig, 1869—70.

N. Sachs, Anleitung zur Erlernung der hebr. Sprache. (*Nach Ollendorff's Methode*.) Frankfurt, 1870.

Bern. Stade, Lehrbuch der hebr. Sprache. Leipzig, 1879.

Fr. Ed. König, Hist. Krit. Lehrgebäude der hebr. Sprache. Leipzig, 1881. Hist. compar. Syntax der hebr. Spr. Leipzig, 1897.

C. H. Vosen, Rudimenta linguae hebr. Denuo ed. Fr. Kaulen, Friburgi Brisg. 1899. Germanice. XVIII. Aufl. 1900.

D. Schilling, Nouvelle méthode pratique et facile pour apprendre sans maître la langue hébraïque. Lyon, 1883. Etiam germanice: Kihn-Schilling, Prakt. Methode zur Erlern. der hebr. Sprache. Tübingen, 1885.

H. L. Strack, Hebr. Gramm. 1883. VI. Aufl. Berlin, 1896. Etiam gallice et anglice edita.

Strack und Siegfried, Lehrbuch der neuhebr. Sprache und Literatur. Karlsruhe und Leipzig, 1884.

R. David Qimchi, Liber radicum. Neapol. 1490. Venet. 1547. Berol. 1838. sqq. 1847.

Menachem ben Saruq, Machbereth, Linguae Hebr. et Chald. lexicon. Londini, 1854.

Joan. Buxtorf sen., Lexic. Hebr. et Chald. Basil. 1607., 1645., 1735. et saepius. — *J. Buxt. fil.* De abbreviaturis Hebr. Bas. 1640.

Fr. Haselbauer, Lexic. hebr. Chald. Pragae, 1743.

J. Coccejus, Lexic. Hebr. et Chald. Ed. correcta. Lipsae, 1793—96.

J. Simonis, Lexicon manuale Hebr. et Chald. Edidit G. B. Winer; ed. IV. Lipsiae, 1828.

Gesenius-Roediger, Thesaurus philologico-crit. linguae Hebr. et Chald. V. T. Lipsiae Ed. II. 1829—58.

G. Gesenius, Hebr. und Chald. Handwörterbuch über das A. T. XIII. Aufl. Leipzig, 1899. Latine sub titulo: Lexicon manuale Hebr. et Chald. Lipsiae, 1833. Ed. II. rec. A. Ph. Hoffmann 1847. Editio catholica a Drach. Paris, 1848.

Jul. Fürst, Hebr. und Chald. Handwörterb. III. Aufl. Leipzig, 1876. Schulwörterbuch 1892. Opus commendatione dignum.

Siegfried und Stade, Hebr. Wörterbuch zum A. T. Leipzig, 1893.

Quoad *hebraismos* N. T. usui esse potest: *Schilling*, Commentar. in hebraism. N. T. Mechlin, 1886.

Ad rabbinismos:

Joh. Lightfoot, Horae hebr. et talmud. in evang. etc. Anglice, Lond., 1644. Latine Cantabr. 1658. Deinde Horae hebr. et talm. in Acta, anglice Lond., 1645. latine Amstel. 1679. Etiam Horae ad ep. Rom. et I. Cor. Opera omnia Roterod. 1686. Ultraj. 1699. Lips., 1675—79. et 1684.

Jo. Gill, Commentar. in N. T. ex rabbinis illustratum. Lond., 1648.

Guil. Surenhusius, Mišna latinitate donata et notis illustr. Amstelod., 1698—1703.

Chr. Schoettgen, Horae Hebr. et talm. in N. T. Dresdae, 1733—42. Horae Hebr. et talm. in Judaeorum theologiam de Messia. Dresdae, 1742.

J. G. Meuschen, N. T. ex Talmude et antiqu. Jud. illustratum. Lips., 1736.

A. Th. Hartmann, Supplementa ad Gesenii lexicon Hebr. e Mišna petita. Rostochii, 1813. Thesauri linguae Hebr. e Mišna augendi. Rost., 1825.

- Winer*, Chrestomathia talmudica et rabbin. Lipsiae, 1822.
L. Chiarini, Le talmud de Bab. Leipzig, 1831.
Thom. Robinson, The Evangelists and the Mishna. London, 1859
Franc. Delitzsch, Horae Hebr. et Talmudicae. Ergänzungen zu Lightfoot und Schöttgen, in der Zeitschr. für luth. Theol. und Kirche. Bd. XXXVII—XXXIX. 1876—78.
P. I. Hershon, The Pentateuch according to the Talmud. (Genesis.) London, 1883.
H. L. Strack, Einleitung in den Talmud. Leipzig, 1894.
Huber L., A talmud. Budapest, 1897.
 2. — *Grammaticae et lexica Graeca*, imprimis ad graecitatem biblicam.
Casp. Wyssius, Dialectologia sacra. Tiguri, 1650.
Sturz, De dialecto Maced. et Alexandr. Lipsiae, 1808.
Plank, De vera natura orationis Graecae N. T. Götting. 1810.
G. B. Winer, Grammatik des neutestamentl. Sprachidioms. Leipzig, 1822. Ed. VII. Ibid. 1867. Ed. VIII. Göttingen, 1894. sqq. nondum ad finem perducta.
J. Th. Beelen, Grammatica graecitatis Novi Test. Lovanii, 1857. (Translatio prioris operis.)
Mos. Stuart, Grammar of the N. T. Dialect. Andover, 1834.
Sam. Chr. Schirlitz, Grundzüge der neutestamentl. Gräcität. Giessen, 1861. Griech. neutestamentl. Schulgrammatik. II. Aufl. Erf. 1865. Die hellenist. bes. alexandr. Verbalformen im griech. N. T. II. Aufl. Erfurt, 1865.
Fr. Blass, Grammatik des neutestam. Griechisch. Göttingen, 1896.
B. Kühner, Ausführl. Grammat. d. griech. Spr. Hannover, 1869—72. III. Aufl. 1890—98.
K. W. Krüger, Griechische Sprachlehre. VI. Aufl. Leipzig, 1894.
Henr. Stephanus, Thesaurus linguae Graecae. Paris, 1572. Londini, 1825—28. Paris, 1831—65.
I. C. Biel, Novus thesaurus philol. sive lexicon in LXX. etc. Hagae com. 1779. sq.
J. Fr. Schleusner, Lexicon in LXX. et reliqu. interpretes Graecos et apocryphos V. T. Lipsiae, 1785. et 1820. sq. Londini, 1829. Lexicon Graeco-lat. in Nov. Test. Lipsiae, 1792. Ed. IV. 1819. Glasgov. 1827. Londini, 1829.
Chr. Schoetgen, Nov. Lexic. Graeco-lat. in N. T. 1790. et Halis, 1819.

- E. G. A. Boeckel*, Nova clavis in Graecos V. T. interpretes scriptoresque apocryphos. Lipsiae, 1821.
C. Abr. Wahl, Clavis N. T. philolog. Lips., 1822. Ed. III. Lips., 1843. Editio minor pro scholis. Lips., 1831. Clavis libr. V. T. apocryphorum philologica. Lipsiae, 1853.
C. Gottl. Bretschneider, Lexic. manuale Graeco-lat. in libros N. T. Lipsiae, 1824. Ed. III. ibid. 1840.
Chr. Gottl. Wilke, Clavis N. T. philologica. Dresdae et Lipsiae, 1841. Denuo edidit Grimm, Lips., 1864. sq. et Lips., 1888.
S. Ch. Schirlitz, Griechisch-deutsches Wörterb. zum neuen Test. Giessen, 1851. V. Aufl. 1893.
Wilke-Loch, Lexicon Graeco-lat. Ratisbonae, 1858.
C. L. W. Grimm, Lexic. Graeco-lat. in libros N. T. Lipsiae, 1862. Ed. III. 1888.
H. Cremer, Biblisch-theologisch. Wörterb. der neutestam. Gräcität. Gotha, 1866. ed. VIII. ibid. 1895.
Fr. Passow, Handwörterb. d. griech. Sprache. V. Aufl. Leipzig, 1841—57.
W. Pape, Griech.-deutsch. Handwörterb. 1842. sqq. III. Aufl. Braunschweig, 1888.
Benseler-Schenkl, Griech.-deutsch, und deutsch-griech. Wörterb. 1883—1900.
 3. — *Grammaticae et lexica Chaldaica (Aramaica) atque Syriaca*.
Car. Schaaf, Opus Aramaeum (grammat. chrestom. et lexicon Chaldaeo-syr.) Lugd. Bat. 1686. — *I. D. Michaëlis*, Grammatica Chald. Götting. 1771. — *W. G. Hezel*, Anweisung zum Chald. Lemgo, 1787. — *N. W. Schroeder*, Institutiones ad fundam. Chaldaismi bibl. 1787. Ulm, 1810. — *J. Jahn*, Aram. oder chald. und syrische Sprachlehre, Wien, 1793. — *A. Oberleitner*, Elem. Aram. seu Chaldaeo-syr. linguae, Vienna, 1820. (Opus Jahnii latine redditum et auctum.) — *G. B. Winer*, Grammatik des biblisch. und targum. Chaldäismus. Leipzig, 1824. III. Aufl. unter dem Titel: Chald. Grammat. für Bibel und Targumim mit Anleit. zum Studium des Midraš und Talmud, von B. Fischer. Leipzig, 1882. — *H. Zschokke*, Institutiones fundamentales linguae Aramaicae. Vindob., 1870. — *P. Martin*, Syro-chaldaicae institutiones. Paris, 1873. — *I. H. Petermann*, Brevis linguae Chaldaicae grammatica, Ed. II. Berol. 1872. — *E. Kautzsch*, Grammatik des Biblisch-Aramäischen. Leipzig, 1884. — *K. Marti*, Kurzgefasste Grammat. der biblisch-aramäischen Sprache. Berlin, 1896. — *H. L. Strack*, Grammatik des biblischen-Aramäisch. III. Aufl. Leipzig, 1901.

Chr. B. Michaëlis, Syriasmus, Halae, Magd., 1741. et Romae, 1829. — *I. Dav. Michaëlis*, Grammat. Syriaca. Halis, 1784. — *W. G. Hezel*, Syrische Sprachlehre. Lemgo, 1786. — *G. H. A. Ewald*, Lehrbuch der syrisch. Sprache. Erlangen, 1826. — *Fr. Uhlemann*, Grammat. der syrisch. Sprache. Berlin, 1829. II. Aufl. Berlin, 1857. — *A. Th. Hoffmann*, Grammat. Syriaca. Halae, 1829. Refecit A. Merx, Halis, 1867. — *Jo. B. Wenig*, Schola Syriaca. Oeniponte, 1866. — *Th. Nöldeke*, Kurzgefasste syrische Grammatik. Leipzig, 1880. — *R. Duval*, Traité de grammaire syriaque. Paris, 1881. — *Eb. Nestle*, Syrische Grammatik. II. Aufl. Berlin, 1888. — *C. Brockelmann*, Syr. Grammatik mit Litter. und Glossar. Berl., 1899. — *M. Schultze*, Gramm. der aram. Muttersprache Jesu. 1899.

J. Buxtorf sen., Lexicon Chald. talmudic. et rabbinic. Basil. 1640. Nova editio. Lipsiae, 1866. sqq. — *Valent. Schindler*, Lexic. pentaglotton Hebr. Chald. Syr. talmudico-rabbinicum et Arab. Francof. ad M., 1653. — *M. I. Landau*, Rabbinisch-aramäisch-deutsches Wörterb. zu Talm. Targ. und Midraš. Prag, 1819. — *I. H. Dessauer*, Gedrängt. vollst. aramäisch-chaldäisch-deutsch. Handwörterb. Erlangen, 1838. — *I. Levy*, Chald. Wörterb. über die Targumim. Leipz., 1866. sqq. et 1881. Neuhebr. und chald. Wörterb. über Talmud und Midraschim. Leipzig, 1875—89. — *Nathan fil. Jechielis*, Sepher ha'arukh. Venet., 1531. sq. Amstelod., 1655. Pragae, 1819—24. (*Edid. Alex. Kohut*) *Aruch completum*, sive lexicon vocabula et res, quae in libris targumicis, talmudicis et midraschicis continentur, explicans. Paris et Viennae, 1878—1892.

C. Schaaf, Lexicon Syriac. concordantiale N. T. Lugd. Bat. 1709. — *Edm. Castelli*, Lexic. Syriac. Edidit I. D. Michaëlis. Götting, 1787. sq. — *R. P. Smith*, Thesaurus Syriacus. Oxoniae, 1879. sqq. — *I. Brum*, Dictionarium Syriaco-latin. Berythi, 1895. — *C. Brockelmann*, Lexicon Syriacum. Berlin, 1895. — Insuper chaldaismum biblicum fere omnia lexica Hebraica continent.

4. — *Linguae Arabicae subsidia.*

Th. Erpenius, Grammat. Arab. edita ab Alb. Schultens. 1733. Lugd. Bat. 1748. 1767. — *I. D. Michaëlis*, Arab. Grammatik. Götting, 1771. II. Aufl. Gött. 1787. — *I. Jahn*, Arab. Sprachlehre. Wien, 1796. — *Sylv. de Sacy*, Grammaire arabe, Paris, 1810. Ed. II. Paris, 1831. — *E. F. C. Rosenmüller*, Institutiones ad fund. linguae Arab. Lips., 1818. Silvestrum de Sacy sequitur. — *A. Oberleitner*, Fundam. linguae Arab. Viennae, 1822. — *G. H. A. Ewald*, Grammatica critica linguae Arab. Lips., 1831—33. — *H. Zschokke*, Instit. fundamentales linguae Arab.

Vindob., 1869. — *Hatala P.*, Arab nyelvten. Budapest, 1877. — *Kanyurszky Gy.*, A klasszikus arab nyelvten kézikönyve. Bécs, 1882. — *C. P. Caspari*, Arabische Gramm. V. Aufl. von A. Müller. Halle, 1887. Versio Anglica recognita, Cantabr., 1896—98. — *D. Vernier*, Grammaire arabe. Berythi, 1891. — *A. Socin*, Arabische Grammat. IV. Aufl. Berlin, 1899.

Ant. Giggejus, Thesaurus linguae Arab. Mediol. 1632. Firuzabadii, qui saec. XIV. vixit, »Oceanum« (Kamus) sequitur. — *Jac. Golius*, Lexic. Arabico-latinum. Lugd. Bat. 1653. Dschauharium (saec. X—XI.) sequitur. — *Edm. Castellus*, Lexicon heptaglotton. Lond., 1669. — *G. W. F. Freytag*, Lexicon Arabico-latin. Halae Sax. 1830—1837. Epitome Halae, 1837. — *Belot*, Vocabulaire arabe-français. Beyrouth, 1896.

5. — *Subsidia reliquarum linguarum Semiticarum et aliarum ad studia biblica utilium.*

Fr. Uhlemann, Institutiones linguae Samar. Lipsiae, 1837. — *I. Ludolphi*, Grammat. Aethiop. Ed. II. Francof. ad M. 1702. Lexicon Aethiop. Ed. II. 1699. — *Aug. Dillmann*, Grammatik der aethiopischen Sprache. Leipzig, 1857. Ed. II. a Bezold, 1899. Lexicon linguae Aethiopicae, Nova editio. Lipsiae, 1862. sqq. — *Fr. Praetorius*, Aethiopische Grammatik, Leipzig, 1886. Eodem anno etiam latine editum. — *Friedr. Delitzsch*, Assyrische Grammatik. Berlin, 1889. Assyrisches Handwörterb. Leipzig, 1894. sqq. — *L. Stern*, Koptische Grammatik. Leipzig, 1880. — *P. Steindorf*, Kopt. Grammatik. Berlin, 1894. — *Am. Peyron*, Lexicon linguae Copticae. Taurini, 1835. Ed. II. Berol., 1896.

Ad linguam Vulgatae (praeter bona lexica Latina): *Ig. Weitenauer*, Lexicon biblicum Vulgatae, Aug. Vind. 1758. et saepius. — *Fr. Kaulen*, Handbuch der Vulgata. Mainz, 1870.

Notandum. Plurima opera philologica protestantes habent auctores; quare in rebus potissimum dogmaticis caute sunt adhibenda.